

NOTE: THIS FORM IS FOR INFORMATIONAL PURPOSES ONLY. DO NOT COMPLETE THIS FORM FOR FILING. USE THE ENGLISH VERSION OF THE AOC-CV-311 INSTEAD.
SÍRVASE NOTAR: ESTE FORMULARIO SÓLO SE DISPONE PARA FINES INFORMATIVOS. NO LO DEBE PRESENTAR EN EL TRIBUNAL, SINO QUE DEBE LLENAR Y PRESENTAR LA VERSIÓN EN INGLÉS DEL FORMULARIO AOC-CV-311.

STATE OF NORTH CAROLINA
EL ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE

File No.
Nro. de expediente

_____ County
Condado de _____

In The General Court Of Justice
District Court Division
En los Tribunales de Justicia del Fuero Común
Sección del Tribunal de Distrito

Name Of Plaintiff
Nombre del demandante

VERSUS
CONTRA

Name Of Defendant
Nombre del demandado

NOTICE OF EX PARTE
HEARING BEFORE
DISTRICT COURT JUDGE
NOTIFICACIÓN DE AUDIENCIA
INAUDITA PARS ANTE
UN JUEZ DE DISTRITO

G.S. 50B-2(c1)
Art. 50B-2(c1) de la ley

To The Plaintiff Named Above:
Al demandante arriba mencionado:

Because the initial Ex Parte Domestic Violence Protective Order was issued by a designated magistrate, it will automatically expire at the date and time stated on that order. You must appear before a district court judge to have another ex parte order issued. You must appear before a district court judge at the date, time and location shown below if you wish to have the order continued.

Puesto que fue un juez de instrucción designado quien emitió la Orden inicial de protección por violencia intrafamiliar inaudita pars, ésta vencerá automáticamente en la fecha y hora indicadas en esa orden. Usted debe comparecer ante un juez de distrito para que se emita otra orden inaudita pars. Usted debe comparecer ante un juez de distrito en la fecha, hora y lugar que se indican abajo si desea que se extienda la orden.

Date Of Hearing (mm/dd/yyyy)
Fecha de la audiencia (mes/día/año)

Time Of Hearing
Hora de la audiencia

AM PM

Date (mm/dd/yyyy)
Fecha (mes/día/año)

Location of Hearing
Lugar de la audiencia

Signature Of Designated Magistrate
Firma del juez de instrucción designado

Name Of Designated Magistrate (Type Or Print)
Nombre del juez de instrucción designado (a máquina o en letra de imprenta)

NOTE: The designated magistrate should give one copy of this form to the plaintiff when the magistrate issues an ex parte order; give the original to the Clerk; and follow policy issued by Judge in notifying Judge of hearing.

NOTA: El juez de instrucción designado debe entregar una copia de este formulario al demandante al emitir una orden inaudita pars, debe entregar el original al secretario del tribunal y debe seguir las normas emitidas por el juez de distrito para notificarle de la audiencia.